

hivern '13  
primavera

LA  
TEMPORADA  
INAUGURAL!

S'OBRE EL TELÓ



TEATRES DE  
TARRAGONA



TEATRES DE TARRAGONA

# Més espais, una idea

*"M'exalta el nou, m'enamora el vell"*

El nou Teatre Tarragona ja és una realitat. I el vers de J. V. Foix ens serveix per descriure l'illusionant nou panorama de la ciutat en l'àmbit de les Arts escèniques. Tarragona incorpora al seu mapa d'equipaments culturals un nou espai per a la cultura i els seus ciutadans. Un equipament escènic musical que se suma als dos espais escènics públics, el Teatre Metropol i el Teatre Auditori Camp de Mart, i que al costat de la resta d'espais, sales i programacions de la ciutat converteixen Tarragona en un emplaçament a tenir molt en compte en el panorama de les arts escèniques. El nou Teatre Tarragona, tant pel seu aforament com per les dimensions de la seva caixa escènica, oferirà un nou ventall de possibilitats al projecte cultural, escènic i musical de la ciutat. Una incorporació que esdevé un nou impuls en aquest àmbit.

**Teatre Metropol + Teatre Tarragona:**  
La força de sumar dos espais per a un sol projecte compartit

El Teatre Tarragona s'incorpora, així, a una dinàmica ja consolidada a la nostra ciutat

en l'àmbit de les arts escèniques aportant noves possibilitats, sobretot pel que fa a la programació estable de les temporades de tardor, hivern i primavera. Durant aquest període Teatre Tarragona i Teatre Metropol es complementaran i es coordinaran per continuar treballant al voltant de quatre grans eixos: l'exhibició, garantint una programació estable professional diversa i de qualitat; la dinamització, suport a la creació i la participació del teixit artístic i cultural; l'educació i la formació, fonamentalment amb el cicles Les Escoles van al Teatre i el Fòrum de l'espectador, i com espai de servei als actes i les activitats de nombroses entitats i iniciatives ciutadanes. Un únic programa cultural de servei i proximitat per a tots els ciutadans, vertebrador, cohesionador i integrador, que compta amb la participació i la col·laboració de moltes de les entitats i iniciatives del nostre nombrós i valuós teixit artístic i cultural. I desenvolupat en dos espais diferents, ahora que complementaris, situats en una Rambla Nova que esdevé rambla de les arts. Un tàndem cultural que pedala amb força i amb els mateixos objectius. S'obre el teló!

# TEATRE I CIUTAT

## tots ho fem possible

JOVENTUTS MUSICALS DE TARRAGONA / IMAGINAUTES SERVEIS CULTURALS / GRUP DE TREBALL DE LA MOSTRA DE TEATRE JOVE / AMICS DE L'ÒPERA DE TARRAGONA / DELEGACIÓ DE TARRAGONA DEL COL·LEGI OFICIAL DE PSICÒLEGS DE CATALUNYA / ABONATS EL TEATRE / LA CURIOSA SCP / AFDT. ASSOCIACIÓ PER AL FOMENT DE LA DANSA DE TARRAGONA / TECLETES / FESTIVAL MINIPOP / CLUB DELS TARRACONINS / CNLT / SERVEI MUNICIPAL DE JOVENTUT I COOPERACIÓ / INSTITUT DE SERVEIS SOCIALS. CENTRES CÍVICS / SERVEI MUNICIPAL DE LA DISCAPACITAT / ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA / COMPANYIA PLAN B / ESBART SANTA TECLA / ESTUDI DE MÚSICA / GRUP ESCENIC ATENEA / 45 RPM / TORRALBA TEATRE / AL TROT TEATRE / GRUP DE TEATRE GANYOTES DEL CLUB VAIXELL / AMANIDA TEATRE / CASAL TARRAGONÍ / COBLA COSSETÀNIA / BANDA UNIÓ MUSICAL DE TARRAGONA / COR CIUTAT DE TARRAGONA / ESBART DANSAIRE DE TARRAGONA / STROMBOLI JAZZ BAND / GRUP DE TEATRE DE LES DONES DE LA CASA DEL MAR / TEATRE 8 / GENT GRAN I COR DE CORS JOVES DE TORREFORTA / COR SERRALLO / COR XERA DE L'EMM DE LA CAIXA / COR DE SANT PERE I SANT PAU DE LA CAIXA / COL·LECTIU DE DONES / ASSOC. CULTURAL Y FOLKLÒRICA ANDALUZA / URBAN STYLE / ESCOLA ENDANTZA / ESCOLA PAU DELCLÓS / EL TALLER CENTRE DE DANSA MARIBEL / IMPERI DE LA DANSA / ESCOLA SAAVEDRA / ÁRTEMIS DANSA / COL·LEGI D'ENGINYERS TÈCNICS INDUSTRIALS DE TARRAGONA / TARRAGONA DANSA / ROSSINYOLS DE TARRAGONA / CONSELLERIA D'ENSENYAMENT / ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES / CIA SEVEN6 / SCENICUM CIA / GRUP DE TEATRE L'ESTONNAC / AULA DE TEATRE DEL SAGRAT COR / GRUP DE TEATRE VIS DE VANADI / DITIRÀMBICS TEATRE / GRUP DE TEATRE LINIBOHEMIA / TORNAVIS TEATRE / BOIKOT TEATRE... **+ DE 140 ACTES, + DE 50 ENTITATS**

# Índex



## PROGRAMACIÓ ESTABLE

Programa temporada .....	06
Dimarts Musicals .....	46

## TARRAGONA: HI TENS UN PAPER

Escena Tarragona .....	50
Mostra de Teatre Jove .....	54
Festival Eclèctic .....	58
Dia Internacional de la Dansa .....	60

## TEATRE: ESPAI D'APRENENTATGE

Les escoles van al teatre .....	62
Fòrum de l'espectador .....	64

## ALTRES ACTIVITATS

Altres actes d'entitats .....	68
-------------------------------	----

## ÀREA DE SERVEI

Abonaments i descomptes .....	70
El programa en un cop d'ull .....	72



hivern '13  
primavera

# Cyrano de Bergerac

PROGRAMA TEMPORADA



# Cyrano de Bergerac

d'Edmond Rostand

Direcció: Oriol Broggi

Amb: Pere Arquillué, Marta Betriu, Bernat Quintana, Ramon Vila, Jordi Figueras, Isaac Morera, Babou Cham, Pau Vinyals, Andrea Portella, Emma Arquillué.

## Una obra apassionant, una festa teatral amb moments brillants i un Pere Arquillué excepcional

Aventures, amor, desenganys, mentides i gelosia són ingredients d'aquesta història d'amor entre Cyrano, un poeta acomplexat pel seu nas, i la seva cosina Roxana.

"Cyrano de Bergerac" és, des de fa més de 25 anys, un dels referents del teatre del nostre país. Cyrano és un gran home, divertit, enginyós, valent, intelligentíssim... És poeta, és fort i, fins i tot, podria ser atractiu, si no fos pel nas gros que li dona un aspecte repulsiu. A través del seu interior ple d'amor i de poesia, moments brillants de teatre i de tendresa infinita. Una obra senzillament apassionant i una potentíssima interpretació de Pere Arquillué.

Aquest 'Cyrano de Bergerac' dirigit per Oriol Broggi esdevé un espectacle ideal per encetar la nova Temporada, quan encara molts tenim present la seva última direcció, l'excepcional 'Incendis!'

*"Un moviment escènic potent i un conjunt interpretatiu de qualitat admirable"*

Joan-Anton Benach (La Vanguardia)

dijous

07

març



TEATRE  
TARRAGONA

21 h

Durada 2:30'  
entreacte inclòs

Teatre

Preu: 24€.

13 19€.

J 12€.

+65 20€.

en abonament

ESPECTACLE  
INAUGURAL  
DE TEMPORADA

PREMI  
BUTACA

Al millor actor  
i millor  
caracterització



hivern '13  
primavera



No et vesteixis  
per sopar

PROGRAMA TEMPORADA





# No et vesteixis per sopar

de Marc Camoletti

Versió catalana i direcció: Roger Peña

Amb: Mingo Ràfols, Àngels Bassas, Jordi Díaz, Mònica Glaenzel, Marta Valverde, Oscar Kapoya

## Gaudeix de la primera comèdia de la temporada. Riu com mai amb l'èxit de sempre!

En Bernat convida la seva amant i un amic seu, en Robert, a passar el cap de setmana amb ell per tenir una coartada, aprofitant que la seva dona ha d'anar a visitar la seva mare. Tot és perfecte; fins i tot, ha contractat una cuinera perquè no els falti de res. Però les coses no surten com ell s'espera i la vetllada romàntica s'acaba convertint en una nit molt mogudeta durant la qual tothom feigeix ser el que no és per evitar ser descobert.

Arriba a Tarragona un dels més coneguts i hilarants vodevils. Escrit pel francès Marc Camoletti, autor consagrat de comèdies que s'han representat per tot el món, torna als escenaris 20 anys després de l'estrena del 'No et vesteixis per sopar' que van protagonitzar Joan Pera i Carles Canut.

*"Totes les casualitats imaginables es troben en una comèdia d'embolics ben entortolligada on no hi ha espai per a la censura, la crítica, la moral o el judici. La recomanem per a acabar el cap de setmana amb un somriure als llavis!"*

BCNcultura.cat

divendres

15

març



TEATRE  
TARRAGONA

18.30 h  
21.30 h

Durada 1:50  
sense entreacte

Teatre

Preu: 24€.

13 19€.

J 12€.

+65 20€.

en abonament

NOVA FUNCIÓ  
18:30



hivern '13  
primavera

Somriures Màgia



# Mag Lari

## Somriures i Màgia

Idea, guió i direcció: Josep Maria Lari

Actor i regidor: Pol Quintana

### Un espectacle de categoria a ritme trepidant que no us podeu perdre

Què millor que fer riure i fer màgia a la vegada? Doncs la millor barreja és l'espectacle SOMRIURES I MÀGIA, *The Sound of Magic*, del Mag Lari.

Aquest espectacle, dedicat al públic d'entre 0 i 99 anys, promet sorprendre i fer riure de la mà del Mag Lari, l'illusionista amb més projecció del nostre país, que amb els seus ingredients preferits, elegància, ironia i presència escènica, convertirà en inoblidable la vetllada que passareu plegats.

Una hora farcida d'aparicions i desaparicions, participació de públic i grans il·lusions, i amanida amb un disseny de llums espectacular i una selecció musical que no us deixarà indiferents.

*"Los asistentes no salen defraudados al sentirse participes activos de un espectáculo de magia elegante, poético y bien armado técnicamente."*

[todosalteatro.com](http://todosalteatro.com)

dissabte

16

març



TEATRE  
TARRAGONA

18 h

Durada 1:00'  
sense entreactes

Màgia

Preu: 12€.

Menors 12 anys: 10€.



[www.maglari.com](http://www.maglari.com)



hivern '13  
primavera

PASSIÓ

segons

Sant Joan

PROGRAMA TEMPORADA



# Passió segons Sant Joan

de Johan Sebastian Bach

Direcció: Xavier Puig

Amb: l'Orquestra Simfònica del Vallès. Aina Martín , soprano. Anna Alàs, mezzosoprano. Carles Prat, tenor. Elias Benito, baix. Andreu Banús, recitant evangelista.

## Tota l'emoció de Bach cantada en català de la mà de quatre grans cors

Aquesta proposta pretén apropar-nos a l'esperit participatiu i popular de la gènesi de l'obra. Les Passions barroques a Alemanya eren actes litúrgics, participatius, on els feligresos no només seguien el relat de la Passió de Crist en la seva llengua materna sinó que hi participaven, cantant els Corals, que coneixien perfectament com a cants que acompanyaven habitualment la litúrgia.

Amb la implicació del Cor Ciutat de Tarragona, el Cor de Cambra de l'Auditori de Lleida, el Cor Tyrichae de Tortosa i la Coral Ginesta de Cervera, pretenem que el públic segueixi tot el relat de la Passió en català, entenent que la comunicació directa en llengua materna és insubstituïble.

Us convidem a acompanyar-nos en aquesta Passió diferent, que, lluny de purismes musicològics, vol ser fidel a l'esperit d'aquells actes de la Setmana Santa de Leipzig per esdevenir, avui i aquí, una experiència emocional profunda i una vivència musical propera. Vet aquí la intemporalitat de la gran música.

divendres

22

març



TEATRE  
TARRAGONA

21 h

Durada 2:00'  
entreacte inclòs

Música clàssica

Preu: 18€.

 Música 9€.

 15€.

 15€.

Coorganitza:



Collabora:



AGRUPACIÓ  
D'ASSOCIACIONS  
DE SETMANA  
SANTA



hivern '13  
primavera

& TGN Big Band



amb Jordi LP

Sant Andreu



Jazz Band



# Sant Andreu Jazz Band

& TGN Big Band amb Jordi LP

Direcció: Joan Chamorro

Ajudant de Direcció: Montse Jorba

## Tot l'esperit de Nova Orleans amb la Big Band més jove d'Europa

La Sant Andreu Jazz Band és una formació que va néixer al barri de Sant Andreu de Barcelona, l'any 2006, sota la direcció de Joan Chamorro. Formada per joves d'entre 7 i 18 anys, és considerada la Big Band més jove d'Europa.

El debut oficial de la banda va ser al Festival Internacional de Jazz de Terrassa. De llavors, la seva participació a festivals de jazz ha anat augmentant. En aquests sis anys de trajectòria, també ha tingut l'oportunitat d'actuar a Europa, en llocs tan destacats com els festivals de Marciac o d'Aix en Provence. Més de 50 temes formen el seu repertori, amb peces de les diferents èpoques de Dixieland, New Orleans, Swing, Big Band, Bebop, Funky i Jazz Vocal.

La TGN BIG-BAND, un projecte impulsat de l'Estudi de Música de Tarragona, està formada per 18 músics del nostre territori, amb una clara vocació professional, sota la direcció de Jordi Grisó. Per aquest concert de presentació té el plaer de contar, amb un gran professional, el polifacètic Jordi LP, que en aquesta ocasió exercirà de cantant, presentant el seu nou espectacle "SENSACIONES".

dissabte

23

març



TEATRE  
TARRAGONA

20 h

Música

Preu: 10€.



Música 8€.

**DiT** FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DIXIELAND  
TARRAGONA



hivern '13  
primavera

Adreça

desconegada



PROGRAMA TEMPORADA





# Adreça desconeguda

de Katherine Kressman Taylor

Direcció: Lluís Homar

Amb: Lluís Homar i Eduard Fernández

## Dos dels millors intèrprets del nostre teatre en un brillant mà a mà

Adreça desconeguda és la història d'una amistat i de les tràgiques conseqüències de la guerra i la por sobre el comportament humà. El 1932, dos alemanys, Martin Schulse i Max Eisenstein comparteixen una gran amistat i són socis d'una galeria d'art a San Francisco (Califòrnia). El Martin decideix tornar al seu país, mentre que el Max, jueu, es queda a San Francisco per dur el negoci. Han promès d'escriure's i ho fan des del moment de la seva separació. A principi de 1933, arriba al poder Adolf Hitler. Mentre es produeix el tràgic ascens del Tercer Reich, la tendra complicitat de les primeres cartes dels dos amics bascularà subtilment fins a l'horror. Els dos homes viuran aquest gir històric i a la llum de la seva correspondència quedarà atrapada, com en una fotografia, no només la tragèdia de l'Alemanya nazi, sinó també una altra història, eterna i universal; la variable i imprevisible condició de víctima i botxí de l'ésser humà.

*"El format epistolar només el poden defensar dues bèsties com Homar o Fernández"*

Albert Lladó (La Vanguardia Digital)

divendres

05

abril



TEATRE  
METROPOL

21.30 h

Durada: 1:00'

sense entreacte

Teatre

Preu: 24€.

13 19€.

J 12€.

+65 20€.

en abonament



Fòrum  
de l'espectador



hivern '13  
primavera



# Nexo Y Jaleos

PROGRAMA TEMPORADA



# Victor Ullate Ballet

Comunidad de Madrid

**Nexo Y Jaleos**

Direcció: Víctor Ullate

Direcció adjunta: Eduardo Lao

## L'acclamada companyia ens visita amb un espectacle extraordinari

Nexo Y Jaleos és la nova creació del Victor Ullate Ballet - Comunidad de Madrid. Consta de tres parts, dues de les quals són estrenes absolutes, on s'han escollit amb cura les músiques per tal que en conjunt esdevingui un espectacle únic per a l'espectador.

Dividit en dos actes, en el primer s'interpreta 'NEXO', una coreografia de tipus contemporani signada per Arantxa Sagardoy i Alfredo Bravo, de la companyia tarragonina Plan B, que mostra la complexitat de moviment de tots i cadascun dels seus 16 ballarins amb la música de "La consagració de la primavera" d'Stravinski.

La segona part la conformen les altres dues peces, una estrena i un clàssic. La primera, titulada 'Y', està coreografiada pel director artístic de la Companyia, Eduardo Lao, i sorprèn a l'espectador amb un duet masculí inspirat en les *Lieder eines fahrenden Gesellen* (Cançons d'un Company Errant) de Gustav Mahler. La segona ve de la mà del mestre Víctor Ullate, 'JALEOS', tot un clàssic amb 21 ballarins que sorprèn de nou sobre l'escenari, passats setze anys de la seva estrena.

dissabte

13

abril



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Durada 1:10'  
sense entractes

Dansa

Preu: 25€.

Dansa 14€.

20€.

18€.

21€.

en abonament



Fòrum  
de l'espectador

[www.victorullateballet.com](http://www.victorullateballet.com)



hivern '13  
primavera



Pitingo

PROGRAMA TEMPORARI



# Pitingo

## De tú a tú

Amb: Pitingo i Juan Carmona

### "Pitingo", presumit en llengua romaní, pot ben presumir d'haver revolucionat el flamenc

Antonio Manuel Álvarez Vélez, "Pitingo", va néixer a Ayamonte (Huelva) en el si d'una família marinera molt lligada al flamenc. En aquell ambient va aprendre el *cante*, en família, doncs pertany a tres de les sagues amb més tradició *cantaora*, els "Valencia", els "Pelaos de Triana" i els "Carpio".

Pitingo presenta el seu nou espectacle *De tú a tú* en el que ofereix al seu públic un recorregut pels seus grans èxits: la "Soulería" de Olé y Amén, cantant el seu flamenc més pur, més "jondo", *soleás*, *granainas*, *malagueñas* i *bulerías* que el *cantaor* de Huelva interpretarà acompanyat a la guitarra pel mestre Juan Carmona i les seves versions dels clàssics americans. A més, Pitingo ofereix també alguns dels seus darrers èxits del disc *Malecón Street*.

Un gran espectacle, amb una reeixida tasca de producció, que recorre tots els èxits del cantant de Huelva i que no deixa indiferent.

dissabte

20

abril



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Música

Preu: 24€.

13 19€.

J 18€.

+65 20€.

en abonament

Presentat per:





diven '13  
primavera

# El capità Popocatepetl



# El Capità Popocatepetl

Una cantata de Manel Camp

*amb cançons dels Beatles, Sisa, Els Pets i Populars catalanes.*

Direcció Musical: Josep Prats

Amb: Diversos cors de la demarcació de Tarragona i la Banda Juvenil Unió Musical de Tarragona

150 nens i nenes cantant amb una banda de 60 músics: **un espectacle que no et pots perdre**

Sobre una narració esbojarrada de l'escriptor i guionista Miquel Obiols (Terra d'escudella, El planeta imaginari, Nit de Sant Joan, Juego de niños...) que ens parla del món fantasiós d'un avi somiatruïtes i una neta que li segueix el joc, es va bastint un enfilall de cançons molt conegudes, on podrem escoltar des de clàssics dels Beatles, els Pets o en Jaume Sisa, fins a conegudes cançons populars catalanes.

La Cantata se celebra en el marc de la II Trobada solidària de Corals Infantils.



diumenge

21

abril



TEATRE  
TARRAGONA

18 h

Música

Preu: 3€.



Cor infantil Els Rossinyols de Tarragona

Cor infantil de l'Escola Guillem Fortuny (Vilafortuny)

Cor infantil Cors Alegres (Valls)

Escola Municipal de Música de Tarragona

Escola Municipal Robert Cherard de Valls

Escola de la Banda Unió Musical de Tarragona

Escola Municipal de Música de la Riera

Cor infantil Cantaretus (La Riera de Gaigà)



hivern '13  
primavera

# El Nom



PROGRAMA TEMPORADA





# El Nom

de Matthieu Delaporte i Alexandra de la Patellière

Versió: Jordi Galceran. Direcció: Joel Joan.

Amb: Joel Joan, Lluís Villanueva, Xavi Mira, Sandra Monclús i Mireia Pifarrer

Una comèdia àcida i brillant  
amb un Joel Joan abassegador

2 DIES

En Vicenç és a punt de ser pare per primera vegada als quaranta anys. Quan és convidat a sopar a casa de la Isabel i del Pere, la seva germana i el seu cunyat, es retroba amb en Claudi, un bon amic de la infància. Mentre esperen l'Anna, la companya del Vicenç, que té el costum d'arribar amb retard, li fan tot un seguit de preguntes sobre la seva paternitat i el que això comporta sense perdre mai el sentit de l'humor...

Però, quan sobtadament li pregunten, si ja ha escollit un nom pel nen, la seva resposta deixa a tots bocabadats.

Un dels grans èxits de la temporada.

*"Joel Joan, una bestia còmica. La gracia del texto, la energia actoral y la firmeza de la puesta mantienen constantemente en alto la atención del público, que premia con una ovación rotunda."*

Marcos Ordóñez (El País - Babelia)

divendres  
dissabte

26  
27

abril



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Durada 1:30'  
sense entreacte

Teatre

Preu: 24€.

13 19€.

J 12€.

+65 20€.

en abonament



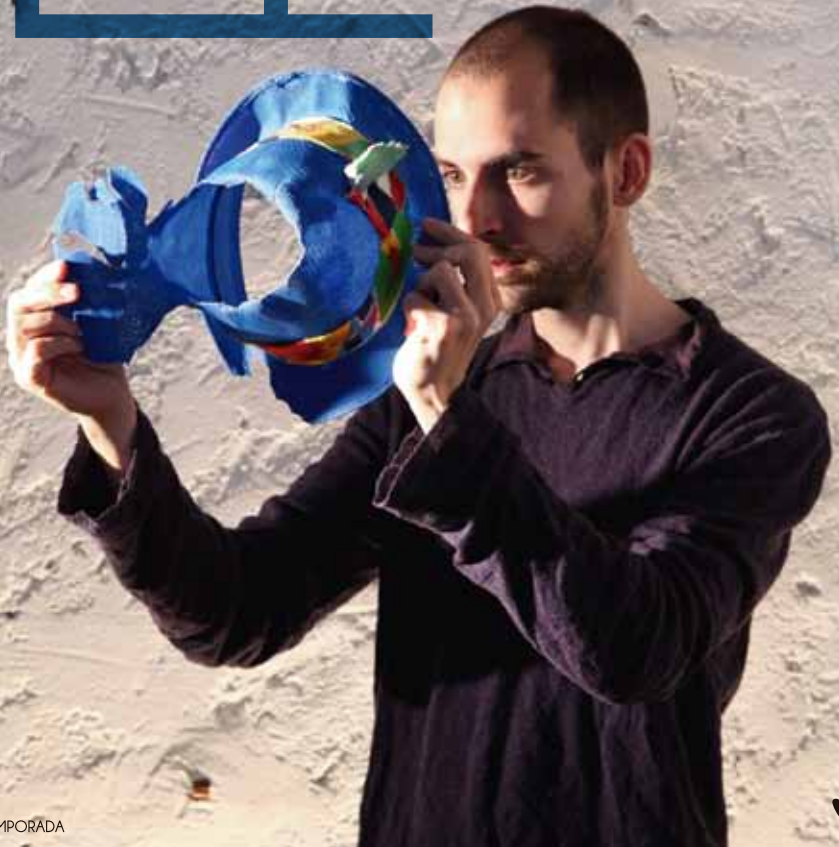
Fòrum  
de l'espectador



hivern '13  
primavera



# Raspall



PROGRAMA TEMPORADA



# Raspall

de Pere Calders

*Companyia Teatre Nu*

Direcció: Victor Borràs i Gasch

Amb: Francesc Mas i Farreras i Maria Hervàs i Solà

## Una fantasia per a grans i petits de la mà del gran Pere Calders

Com es va sentir el nen Sala el dia que els seus pares van donar el Turc, el seu gos estimat, a la filla del jardiner? Què va haver de fer per omplir el buit que deixava la seva absència? Ho expliquen dos actors que troben en els objectes abandonats a les golfes els millors companys per endinsar-nos en un món de fantasia que només els més petits entenen del tot.

Un espectacle per a tota la família, fet de joc, d'il·lusió i d'objectes que ni de bon tros són an inútils com els adults a vegades es pensen. L'univers màgic de l'escriptor Pere Calders torna a escena quan es compleixen cent anys del seu naixement. Transgressió i fantasia van de la mà en una proposta de Teatre Nu on els adults tenen molt per aprendre.

dissabte

27

abril



TEATRE  
METROPOL

18 h

Durada 1:00'

Teatre

Preu: 6€.

Menors 12 anys: 4€.

A PARTIR DE  
4 ANYS





hivern '13  
primavera

# CUBE



PROGRAMA TEMPORADA



# Cube

Kulbik Dance Company

Direcció: Kanga Valls

Amb: Kanga Valls, Isaac Suárez, Kiko López, Manel Cabeza, Sergi Orduña, Susanna Ayllón, Ulises Paniagua

## Tots els llenguatges de la dansa en una obra de fusió que no us deixarà indiferents

"Cube" transcorre en un enorme cub imaginari que es transforma en funció de les emocions que tots coneixem o hem experimentat alguna vegada. La curiositat, l'angoixa, el joc, l'amor i tantes altres emocions que ens acompanyen cada dia conviuen en un treball coreogràfic estudiat fins al més mínim detall. Un espectacle variat d'una personalitat única que ja ha captivat milers de persones.

A 'Cube' hi cabem tots. En definitiva, una obra d'art imperdible, fruit de més de dos anys d'intens treball en equip.

Kulbik es van fer populars després de guanyar el concurs de televisió 'Tu si que vales', l'any 2011, i impressionar tothom amb el seu estil original d'entendre la dansa, entre el mim i el hip hop.

divendres

03

maig



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Durada 1:00'  
sense entreacte

Dansa

Preu: 12€.

13 9€.

J 7€.

+65 10€.

en abonament

DIA  
INTERNACIONAL  
DE LA DANSA

20a MOSTRA DE  
TEATRE JOVE

f Fòrum  
de l'espectador

www.kulbik.com



hivern '13  
primavera

# Viatge a Ítaca



PROGRAMA TEMPORADA



# Joan Reig & Refugi

+Acte de lliurament dels Premis Literaris Ciutat de Tarragona

*Viatge a Ítaca, de Lluís Llach*

## El projecte més personal de Joan Reig versionant l'inigualable Lluís LLach

Enguany, el lliurament dels Premis Literaris Ciutat de Tarragona tindrà lloc en el marc d'un concert obert al tots els espectadors que és alhora un homenatge a la creació artística, poètica i musical i un recordatori d'una de les composicions més significatives de la Nova Cançó.

Des de finals de l'any 2006 en Joan Reig (bateria d'Elis Pets i dels Mesclat) defensa com a cantant el projecte REFUGI acompanyat per el pianista Joan-Pau Chaves, el bateria Pep Solà i l'Albert Vila al contrabaix. Ara ens presenten una revisió del mític disc de Lluís Llach "VIATGE A ÍTACA" de 1975, un dels treballs més rellevants i significatius de la història de la música catalana. Aquest cop i per primera vegada interpretaran tot el disc sencer del cantautor de Verges. Completarà l'espectacle un recull de peces emblemàtiques d'altres cantants que formen part del primer disc del grup.

Durant l'acte es procedirà al lliurament dels premis de narrativa breu Tinet, de traducció Vidal Alcover i de novella Pin i Soler.

dissabte

4

maig



TEATRE  
METROPOL

21.30 h

Música

Preu: 12€.

 Música 10€.

 10€.

 10€.

Amb el suport de:



ÒMNIMUM  
LLINGÜA CULTURA PAIS

CNLT



hivern '13  
primavera



# La Banda

del segle XX al XXI

PROGRAMA TEMPORADA





# La banda del segle XX al XXI

De Holst a Johan de Meij

Direcció: Mestre José Ignacio Pérez Perazzo

Amb: Banda Simfònica Unió Musical de Tarragona, Banda Simfònica de Reus  
Cor URV, Cor de Vilaseca, Cor Verge del Camí de Cambrils

## Una espectacular concert amb més de 300 músics a l'escenari

Aquest espectacular concert servirà de cloenda a les activitats formatives que es desenvoluparan a la ciutat amb motiu de la visita del Mestre veneçolà Jesús Ignacio Pérez Perazzo, director titular de la **Banda Simfònica Juvenil Simón Bolívar** i representant del Sistema Nacional d'Orquestres i Cors Juvenils i Infantils de Veneçuela conegut internacionalment gràcies a l'aportació cultural a la societat veneçolana. El jove director Gustavo Dudamel ha aconseguit traspassar les fronteres d'aquest sistema gràcies al seu carisma que imprimeix als seus concerts que s'han fet sent durant les múltiples gires internacionals de la seva Orquestra Simfònica.

S'oferirà un repertori que ajudarà a aprendre l'evolució de la banda de música des de principis del segle XX fins a l'actualitat.

Una oportunitat única per poder gaudir d'un gran concert de música simfònica per a banda, tant pel amants de la música clàssica com de la música popular i per tots els amants de la música interpretada amb força i amb el cor.

diumenge

05

maig



TEATRE  
TARRAGONA

19 h

Durada: 2:00'  
entreacte inclòs

Música coral

Preu: 6€.



Fòrum  
de l'espectador



hivern '13  
primavera

# UNA CIUDAD ENCENDIDA



PROGRAMA TEMPORADA



# Una ciutat encendida

Cía. Danza Mobile

Director i Autor: Fernando Lima

Amb: Ana Erdozain, Arturo Parrilla, Helliott Baeza, Jaime García,  
José Manuel Muñoz

## La màgia de la dansa en transformar discapacitat en capacitat creativa

La ciutat que no para, una ciutat cosmopolita on tots anem a la recerca de quelcom. Amb aquest punt de partida, l'espectacle busca una metàfora de les nostres existències i de les nostres emocions, en una atmosfera onírica on elements de la quotidianitat guanyen una dimensió lírica, carregada de simbologia. Lluitem contra les nostres febleses, intentem trobar les nostres capacitats, aprendre amb els nostres límits. Conocèixer i reconèixer les nostres barreres i superar-les. Cadascun dels ballarins recrea amb la seva feina personal i visceral paisatges interiors, cercant allò poètic i oníric.

dissabte

11

maig



TEATRE  
METROPOL

21.30h

Durada 1:05'  
sense entreacte

Dansa

Preu: 10€.



Dansa 8€.

ECLÈTIC  
FESTIVAL

Arts escèniques des  
de la Discapacitat



Fòrum  
de l'espectador

[www.ciadanzamobile.com](http://www.ciadanzamobile.com)



hivem '13  
primavera

Poder absoluto

PROGRAMA TEMPORADA



# Poder absoluto

de Roger Peña Carulla

Direcció: Roger Peña Carulla

Amb: Emilio Gutiérrez Caba i Eduard Farelo

## La millor química entre dos grans actors amb un tema candent com és la corrupció.

Un prestigiós polític aspira a la presidència del seu país. Tot està al seu favor. Tot menys algun drap brut, encara per rentar. Un jove i ambiciós membre del partit l'ajudarà en aquesta missió. Però en política res és gratuït, res sol ser el que sembla.

Un trepidant thriller polític que es submergeix en el món de la corrupció, desemmascarant la realitat de la vida pública política.

Dos primeres figures de l'interpretació com són Emilio Gutiérrez Caba i Eduard Farelo s'enfronten en un combat dramàtic sense precedents.

*"Emilio Gutiérrez Caba i Eduard Farelo brillen. L'obra ha fet diana, a més de donar a conèixer un autor amb futur"*

César López Rossell (El Periódico)

divendres

17

maig



TEATRE  
METROPOL

21.30 hores

Durada 1:15'

Teatre

Preu: 24€.

 19€.

 12€.

 20€.

en abonament



Fòrum  
de l'espectador



hivern '13  
primavera



# Monsieur Bovary



PROGRAMA TEMPORADA

# Monsieur Bovary

Atanor Teatre

Guio i direcció: Antonio Marzo

Amb: Maria Comes, Antonio Marzo, Ana Sempere,  
Maria del Mar Perera i Elena Llaó

## Teatre i dansa combinats en un muntatge que et sorprendrà

Carlos Bobary, abatut per la mort d'Emma, la seva dona, li mostra un amor incondicional i profund; lluny de retreure-li la infidelitat, accepta el seu destí limitant-se a criticar l'actuació dels seus amants. Carlos se sent impotent per fer feliç a Emma; travessa diferents fases d'abatiment, fúria, bogeria i lucidesa abans de morir.

Berta és una jove que obté les cartes que va escriure la seva mare als seus dos amants; les considera com un trofeu i una peça fonamental per entendre la personalitat apassionada de sa mare.

Carlos i Berta, pare i filla, comparteixen escenari però en temps diferents. Són dos monòlegs entrelaçats, a vegades simulen un diàleg, que aconsegueixen complementar-se per tal d'entendre la vida i el final tràgic d'Emma.

ATANOR TEATRE és una companya Tarragonina de creació recent. Els seus membres deuen la seva experiència al món del teatre, la dansa i altres àmbits de la creació artística.

divendres

24

maig




21.30 h

Durada 1:00'  
entreacte inclòs

Teatre/Dansa

Preu: 12€.

 Dansa 8€.

 8€.

 10€.

ESTRENA  
ABSOLUTA



hivern '13  
primavera

# T

# La Traviata



PROGRAMA TEMPORADA





# La Traviata

de Giuseppe Verdi

Cor Amics de l'Òpera de Sabadell . Orquestra Simfònica del Vallès.

Director musical: Daniel Gil de Tejada. Director d'escena: Pau Monterde

Amb: Àngel Òdena, Maite Alberola, Dolores Lahuerta, Antonio Pérez Iranzo, Marta Valero, Laura Obradors, Carles Ortiz, Jorge Tello, Juan Carlos Esteve, Jeroboam Tejera

## La gran òpera torna a Tarragona amb la participació estel·lar d'Àngel Òdena

Òpera en tres actes (Sobretitulada en català). Text de Francesco Maria Piave, basat en la novella *La dame aux camélias*, d'A. Dumas. Estrenada a *La Fenice* de Venècia, el 6 de març de 1853.

L'obra ens trasllada al París de 1840 on l'amor és la raó de ser d'una vida que s'esllangueix. *La Traviata* (l'Extraviada) desperta el costat més tendre de les persones però també aquell altre costat fosc que omple de tribulacions els protagonistes. Una relació amorosa trencada per factors externs, mentides, promeses i il·lusions extraviades conformen aquesta tragèdia parisina.

Una obra de maduresa de Verdi que destaca per la profunditat en la descripció dels personatges i la solidesa en les construccions dramàtiques.

divendres

31

maig



TEATRE  
TARRAGONA

21 h

Durada 3:00'  
entreacte inclòs

Òpera

Preu: 48€.

Música 38€.

38€.

41€.

41€.

en abonament

Fòrum  
de l'espectador

operacatalunya  
XXXI CICLE D'ÒPERA 2012 - 2013

Amics de l'Òpera de Sabadell

Amb el suport de:

FUNDACIÓ PRIVADA  
MÚTUA CATALANA



hivern '13  
primavera

SANTI MILLÁN

Live!

PROGRAMA TEMPORADA



# Santi Millán Live!

amb Santi Millán

## Una nit d'humor al més pur estil del popular showman!

El gran xow de l'amfitrió més divertit, polifacètic i irreverent que ha trepitjat mai un teatre. Santi Millán torna als escenaris amb l'espectacle més divertit i personal de la seva carrera. Santi Millán Live! és un monòleg ple d'humor fresc i original, efectes audiovisuals espectaculars, interacció amb el públic, bona música i moltes sorpreses. Santi fa broma sobre el seu somni de ser una estrella de la cançó així que finalment s'ha decidit a estrenar un gran espectacle per portar al teatre tres dels seus grans passions: la música, el sexe i l'humor.

Si vols veure a Santi Millán com mai abans l'havies vist, no et perdís aquest nou espectacle. T'oblidaràs d'allò que estigui passant fora i, quan surtis, no podràs oblidar el què ha passat dins. Irrepetible! Santi Millán Live! **"Amb la que està caient jo segueixo de festa!"**

juny

07

divendres



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Durada 1:20'  
sense entreacte

Teatre/Humor

Preu: 22€.

13 17€.

J 18€.

+65 20€.

en abonament



hivem '13  
primavera

# Gossos

PROGRAMA TEMPORADA



# Gossos

Presentació nou disc

Amb: Natxo Tarrés, Oriol Farré, Juanjo Muñoz, Roger Farré i Santi Serratosa.

## Amb gairebé 20 anys de trajectòria Gossos torna a reinventar-se i aportar aire nou

Gossos és una banda catalana de Pop-Rock amb una trajectòria de 18 anys a les espatlles. Durant aquest període han publicat 10 àlbums i realitzat gairebé un miler de concerts.

Després de més d'un any lluny del públic, Gossos presenten nou directe, nou disc i nova energia.

L'anterior disc "Dia 1" i aquest any de parada els han donat temps per airejar el local d'assaig i mirar de re-enfocar el futur després de gairebé 20 anys de trajectòria. Aquesta actuació els duu des del Coliseum de Barcelona arreu del territori per compartir les noves cançons i una posada en escena innovadora i especialment creada per aquest nou disc.

juny

15

dissabte



TEATRE  
TARRAGONA

21.30 h

Música

Preu: 16€.



Música 14€.



12€.



14€.



15€.

en abonament



hivern '13  
primavera

# Dimarts Musicals

La millor música clàssica per a tots els públics

Programació estable de música clàssica, amb incursions en d'altres estils musicals, tant per als socis de l'entitat com per al públic en general.

Aquest cicle forma part del programa Tarragona Clàssica i està organitzat per les Joventuts Musicals de Tarragona en conveni amb l'Ajuntament de Tarragona.

Preu: 9€

[www.joventutsmusicals.cat/tarragona](http://www.joventutsmusicals.cat/tarragona)



**JOVENTUTS  
MUSICALS**  
DE TARRAGONA



# Febrer

19 dimarts 20:00h



## L'OCM convida Claudi Arimany (flauta)

Director: Tomàs Grau

Amb obres de: Gustav Mahler, Wolfgang Amadeus Mozart i Franz Doppler

24 diumenge 19:00h



## Strómboli Jazz Band

Un Any, Un Disc

Josué García, trompeta; Raül Cid, trombó i veu; José Gómez "Moluco", saxo; Ton Solé, banjo; Ismael Carles, tuba; Sergi Cabrera, bateria.  
Grup de Jazz Tradicional i altres músiques estimables del Camp de Tarragona.

# Abril

16 dimarts 20:00h



**Gennady Dzubenko**

Piano

Amb obres de: Franz Liszt i Modest Mussorgsky.

30 dimarts 20:00h



**Orquestra de Cambra  
Catalana**

**Inés Moraleda**  
mezzosoprano,

**Eduard Iniesta**  
instruments de corda  
pinçada

**Joan Pàmies**  
director

Obres de: R. Wagner i Eduard Iniesta



# Maig

14 dimarts 20:00h



## Albert Guinovart & Tanit Bono

Piano & Mezzosoprano

Obres de: X. Montsalvatge i A. Guinovart.

Estrena absoluta del cicle "Tànit. Sis cançons de desig per a una veu" d'Albert Guinovart.

28 dimarts 20:00h



## Vespres d'Arnadí

Marta Mathéu, soprano.  
Dani Espasa, director.

300 aniversari del  
naixement del compositor  
Domènec Tarradellas.

Obres de: Tarradellas i  
contemporanis: Händel i  
Pergolesi.



hivern '13  
primavera

# Escena Tarragona

Dinamització i suport a la creació no professional en  
els àmbits del teatre, la dansa i la música.

Durant aquesta temporada es podran veure més de 8 espectacles de teatre, música i dansa entre els quals comptem amb els emblemàtics grups de teatre Atenea Teatre i 45 RPM, l'Esbart Dansaire, la gala de dansa de l'Associació pel Foment de la Dansa de Tarragona, la Colla Sardanista Tarragona Dansa, el Grup de Teatre Torralba i altres espectacles fets a casa nostra.



# Febrer

17 diumenge 18:30h Preu: 11€ i 6€



## Revistas del Corazón. Grup escènic Atenea

Autor: Juan José Alonso Millán. Direcció: José Ema

Un vell actor, jubilat fa anys i arruïnat, veu una oportunitat meravellosa per guanyar diners amb una antiga amant seva quan ella es nomenada "Dama del poble". Li proposa un negoci que ella difícilment podrà rebutjar. És així com preparen la seva estratègia per assistir a tots els programes del cor de la televisió. Una comèdia que critica amb humor la realitat d'aquells programes de tanta audiència. No és una comèdia més però se suma a les 207 obres i a les 651 representacions que s'han vist a tarragona al llarg d'aquesta vida dedicada al teatre.

23 dissabte 19:00h Preu: 10€



## Històries curtes en espais tancats. Companyia 45RPM

Escrita i dirigida per: V. Cañón

En aquesta ocasió la companyia formada únicament per actrius, ha tornat una mica als inicis, amb esquetxos curts i sobre tot divertits! La nova obra parla d'històries que ens passen a tothom. Qui no ha parlat amb algú sense recordar qui és o del nom de l'altra persona? Qui no ha anat a sopar a un restaurant de disseny i s'ha quedat bocabadat veient que plat tan gran i la minsua quantitat de menjar? Qui no ha dinat per compromís en casa d'algun familiar? Com sempre la companyia, ens garanteixen passar una bona estona i espera que el públic tarragoní ompli, un any més, el teatre Metropol.

# Març

16 dissabte 19h

## Festival presentació de temporada. Esbart Dansaire

Una nova fita ineludible per tots els amants de la cultura tradicional i popular catalana i per a totes aquelles persones que vulguin apreciar les noves coreografies d'un dels nostres estimats esbarts de la ciutat dedicat a mantenir viva la tradició cultural catalana. Un recorregut musical i plàstic de la mà de tots els dansaires de l'entitat en una gala plena d'emocions.

# Abril

7 diumenge 18.30h Accés amb invitació prèvia recollida a les taquilles del teatre



## Grupo Mayalde. Música folklòrica

Aquest concert està patrocinat pel *Grupo de Ciudades Patrimonio de España*. Aquest grup de música tradicional neix a Salamanca el 1980 amb l'objectiu de endinsar-se en les memòries dels ancestres i de la tradició popular per recuperar les seves històries i convertir-les en música per a preservar aquest valor tant important del patrimoni cultural. Quatre músics que canten amb el cor de tot un poble "viajando en el carromato de los cómicos lleno de cacharos y tirinenes para comer y cantar".

12 divendres 20.30h Accés lliure condicionat a l'aforament de la sala



## Les Torres del Cel a escena. Celebració del llibre de Coia Valls

Es presenta la nova novella de Coia Valls, "Les torres del cel" (Edicions B), amb artistes i creadors del territori. Sota la direcció de Miquel Àngel Fernández, la música de Chema Orobitg, la dansa d'Amaia Dorronsoro, les veus de l'Aula de Cant de l'Estudi de Música de Tarragona, dirigida per Teresa Valls, i les imatges d'X. R. Trigo ambientaran la dramaturgia que l'autora ha creat pels actors Rosa Rovira, Anna Cusell i Pau Gavalrà. Una història que vol ser un homenatge a la muntanya de Montserrat i al mar que va ocupar aquest territori en el despertar dels temps.

# Maig

25 dissabte 21h Preu entrada: 10€



## Sóc lletja. Teatre 8

Autors: Sergi Belbel, Jordi Sánchez i Òscar Roig. Dirigit per: Quique Culebras. Sóc lletja és la història d'una noia poc agraciada físicament que lluita per la seva subsistència en un món que la rebutja i la injuria, que la menysprea i anul·la, que l'empeny a la baixesa i a la vilesa, irremeiablement. És una història senzilla que no és cap drama, perquè la seva protagonista no pot fer absolutament res per canviar el decurs dels esdeveniments...

26 diumenge 18:30 h Preu: Consultar Taquilles



## Versió concert de la sarsuela **Luisa Fernanda**. Federico Moreno Torroba

Isabel Cañas, soprano, M<sup>o</sup> Carme Duran, soprano, Josep Antón Gonzalez, tenor, Miguel Font, baríton. Gent Gran i Cor de Cors Joves de Torreforta, Cor Serralla, Cor Xera de l'EMM de Tarragona, Cor Sant Magí de la Caixa, Cor de Sant Pere i Sant Pau de la Caixa. Pianista: Medir Bonachi. Una bona oportunitat per veure al Teatre Tarragona més de 150 cantaires de la ciutat provinents de les corals de la Gent Gran de la Ciutat interpretant acompanyats de 4 solistes i un pianista una sarsuela emblemàtica. Un projecte enriquidor del teixit associatiu tarragoní que busca complicitats entre les diverses entitats oferint el resultat d'un treball dedicat a la cultura per als espectadors amants d'aquest gènere musical i del teatre en general.

## Juny

2 diumenge 18.30h Preu: 3€



## Grup de Teatre de l'Associació de Dones de la Casa del Mar

Comèdia escrita i dirigida per Vicenç Cañón. L'activitat trepidant de les dones que formen part d'aquesta associació les ha mogut a incorporar les arts escèniques en les seves activitats culturals. I ho volen fer públic amb aquest nou espectacle des de la més sincera humilitat però amb tota l'energia que les caracteritza. Les dirigeix Vicenç Cañón, un dels més actius i productius directors Tarragona. Una bona oportunitat per veure la feina d'aquestes dones valentes, interpretant, una bona comèdia de situació a les quals ens té acostumat el seu director.

22 dissabte 21h Preu: 12€



## Rumores. Torralba Teatre

Espectacle en castellà. Autor: Neil Simon. Director: Francisco Torralba López. Un joc divertit en el qual ens podem veure reflectits qualsevol de nosaltres i que transcorre durant una tarda-nit en la qual nou personatges es veuen embolicats en una trama de falsedat. Una comèdia de situació perfecta plena d'embolics, equivocs i malentesos viscuts en un ritme trepidant. Una recreació d'aquest grup de teatre d'entusiastes de la nostra ciutat, basada en l'obra original que busca la complicitat de l'espectador i que passi una bona tarda de somriures hilarants.



hivern '13  
primavera

# Mostra de Teatre Jove

En la 20a edició, la Mostra de Teatre Jove es consolida fermament gràcies a l'entrega i la creativitat de més de cent vint joves actors i actrius que s'hi presenten.

El Teatre Metropol acull un cop més la Mostra, que no només promou espais d'exhibició i representació, sinó que habilita una oferta formativa paral·lela que complementa el creixement i la innovació permanent dels joves actors i actrius que la conformen. Organitza: Grups de la mostra, Servei Municipal de Joventut i Cooperació i Conselleria de Cultura de l'Ajuntament de Tarragona.

**EPECTACLES GRATUÏTS.**

10 grups de teatre que han participat des de la primera edició de la mostra i altres grups de creació nova són els participants d'aquesta edició.

Aula de teatre del Sagrat Cor  
Scenicum cia  
Grup de Teatre  
Lestonnac-L'ensenyança  
BOIKOTeatre  
Terralba Teatre (secció jove)  
Cia. Sevenó  
Grup de teatre "Vis de Vanadi"  
Ditiràmics, grup de teatre amateur  
Grup de Teatre Linibohemia  
Tornavis Teatre



[www.tarragonajove.org](http://www.tarragonajove.org)

TARRAGONA: HI TENS UN PAPER

# Maig

2 dijous 21 h



## El trampós entrapat. Torralba Teatre

Autor: Nick Hassy (Nicasí Camps i Pinós)

Les ocurrences d'un mossèn que organitza una peregrinació a Roma en desgreuge pels "pecats" dels homes del poble, en un viatge de girs insospitats i ple de situacions còmiques.



COMEDIA

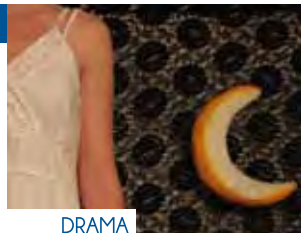
8 dimecres 21 h



## El fraude de mi generación. Cia. Seven6

Autor: Creació pròpia

M'alertaven un milió de vegades de les dificultats al llarg del camí. Intentava madurar dia a dia, però encara que travessés milions de rius i recorrés un milió de quilòmetres seguia al mateix lloc. Pa i aigua per un somriure. Freddie.



DRAMA

9 dijous 21 h



## Un dubte raonable. Scenicum Cia.

Autor: Reginald Rose

Deu membres d'un jurat deliberen la culpabilitat o no d'un noi acusat de matar al seu pare. Es posa de manifest les relacions socials on hem de conviure. I en les que té cabuda la moralitat, les aparences, la culpabilitat i la innocència.



DRAMA

15 dimecres 21 h



## Clara però no gaire. G.T. Lestonnac-L'ensenyança

Autor: Ramon Folch i Camarassa

Família d'arquitectes on la Clara, filla i germana, ho controla sempre tot. Però durant un dels seus viatges les coses comencen a "descontrolar-se" sense que ella se'n adoni.



COMÈDIA

16 dijous 21 h



## Soroll. El retaule de les meravelles. A.T. Sagrat Cor

Autor: Creació col·lectiva

Ja en el "siglo de oro" Cervantes utilitza el teatre per parlar de la picaresca, aquesta tradició ben nostra i tan vigent, en el seu "Retablo de las Maravillas". Avui en dia tenim el nostre propi retaule de les meravelles, o caixa tonta, on un seguit de personatges grotescos no paren de fer "soroll".



COMÈDIA

22 dimecres 21 h



## El sopar dels idiotes. Vis de Vanadi

Autor: Francis Veber

En Pere té el costum de fer un sopar amb els seus amics. Cadascú hi porta un convidat: es tracta de veure quin d'ells és el més idiota de tots. Però les coses no sempre surten com pensem que han d'anar!



COMÈDIA

29 dimecres 21 h



## La cantant calba. Ditiràmics Teatre

Autor: Eugène Ionesco

Converses que no diuen res, rutines adquirides, fets i manies que descriuen la nostra vida quotidiana. Ionesco us convida a fer volar la imaginació i, més tard, a la reflexió.



TEATRE DE L'ABSURD



# Juny

5 dimecres 21 h



## Mino. Grup de Teatre Linibohèmia

Autor: Joan Hernández

Mino, és un rodamón a la recerca d'una oportunitat a la vida. Volia fer realitat el somni europeu, però va topar amb diferents murs que li van privar el seu somni que ara començarà a fer-se realitat  
*"obra en castellà, català i anglès.*



COMÈDIA

12 dimecres 21 h



## Quan arriba el migdia. Tornavis Teatre

Autor: Jordi Sala

Una obra que s'estructura al voltant de dos moments, separats per quinze anys, caracteritzats amb dos marcadors de temps forts. La Mort i el Sexe. Observant el dia a dia d'un seguit de parelles, serem espectadors del record d'una família al llarg de 15 anys.



COMÈDIA

13 dijous 21 h



## INtimitats. BOIKOTeatre

Autor: Creació pròpia

Personatges INfidel, INsegurs, INtimidants, INconscients, INcrèduls, INhíbids... ens obren les clandestines portes del prostíbul, del seu cos i dels seus cors, per mostrar-nos: les seves INtimitats. **+16 anys.**



INdefint



hivern '13  
primavera

# Eclèctic Festival

Arts escèniques des de la discapacitat

Tota la informació,  
properament a  
[www.tarragona.cat](http://www.tarragona.cat)

Durant el mes de maig, els teatres Metropol i Tarragona us presenten  
12 grups escènics de discapacitats en la 3a edició d'aquest festival.



La tercera edició de l'Eclèctic Festival, inclou les següents disciplines:

- Teatre
- Cabaret en llengua de signes
- Dansa integrada
- Concert folk
- Ball de saló
- Taula rodona
- Poemaris dramatitzats



## Reivindicant la mimesi, desfermant la catarsi, cercant més bellesa

És una iniciativa de

- Al Trot Teatre
- Teatre Canyotes
- La Muralla Taller de teatre
- Amanida Teatre
- Ajuntament de Tarragona

Convoca

Ajuntament de Tarragona  
Conselleria de Cultura  
Àrea de Polítiques d'Igualtat



+INFO: <http://www.tarragona.cat/ajuntament/conselleries/serveis-a-la-persona/discapacitat>



hivern '13  
primavera

# Dia Internacional de la Dansa

Amb motiu del Dia Internacional de la Dansa, el 29 d'abril, s'organitzen tot un seguit d'actes en què participen ballarins de totes les edats, amb la col·laboració de diverses entitats.

Amb la col·laboració de: Associació per al Foment de la Dansa de Tarragona (AFDT) i altres escoles de dansa de la ciutat.



## AL TEATRE TARRAGONA

Diumenge 28 d'abril, 18 i 20 h

### **MOSTRA DE DANSA**

ASSOCIACIÓ PEL FOMENT DE LA DANSA DE TARRAGONA

Amb motiu del Dia Internacional de la Dansa 2013. Preu: 2 €.

Abril és el mes de l'any en el qual la dansa pren especial protagonisme arreu del món amb motiu de la celebració del Dia Internacional de la Dansa. Tots els amants d'aquesta disciplina presten especial atenció a aquest esdeveniment i participen activament d'una u altra forma per tal de potenciar les seves qualitats. En aquest cas gràcies a la perseverança i el treball diari de totes les professores i escoles que fomen l'Associació pel Foment de la Dansa podrem veure una exhibició de dansa de les alumnes de les escoles *Artis*, *Estudi de Dansa Montserrat*, *Escola Endantza* i el *Taller* que ompliran el Tarragona amb tota la força i la vitalitat de totes les seves estudiants en aquest homenatge a la dansa i a la seva passió.

## ACTES AL CARRER

Dissabte, 4 de maig

**GRAN BARRA DE DANSA CLÀSSICA AL BALCÓ DEL MEDITERRANI** i lectura del Manifest del Dia Internacional de la Dansa.

Més de 150 alumnes de les escoles de dansa de Tarragona s'apleguen al Balcó del Mediterrani per fer els seus exercicis clàssics en una "barra" excepcional. L'acte estarà precedit per la lectura del Manifests del Dia Internacional de la Dansa.

Diumenge 21 d'abril, 12 h // Parc del Riu Francolí

### **EXHIBICIÓ DE DIVERSOS ESTILS DE DANSA**

Alumnes i professors de dansa de diverses escoles de dansa de la ciutat ens oferiran coreografies de diversos estils de dansa el els quals el cos és el principal protagonista.



hivern '13  
primavera

# Les escoles van al teatre

31 funcions en total durant aquesta temporada al Teatre Metropol, amb una alta participació de les escoles de la ciutat en aquest projecte pedagògic.

L'Ajuntament de Tarragona mitjançant Imaginautes Serveis Culturals, ofereix una programació d'espectacles infantils i juvenils per a les escoles i instituts amb l'objectiu de promoure les arts escèniques entre els infants i els joves. Tots aquests espectacles s'ofereixen als centres d'ensenyament acompanyats del corresponent dossier pedagògic.

Organitza: **IMAGINAUTES** Serveis Culturals [www.imaginautes.net](http://www.imaginautes.net)



Dilluns 21 de gener, 9:30, 11 i 15:30 h i Dimarts 22 de gener, 9:30 h  
**CAVALLER DE CARTRO** - Poesia i titelles. Recomanat per a Ed. Infantil i C. Inicial de Primària.

Dilluns 28 de gener, 11 h  
**DRACULA** - Teatre en anglès. Recomanat per a 1r i 2n d'ESO.

Dimarts 19 de febrer, 9:30, 11 h  
**FRANKENSTEIN**. Recomanat per a C. Superior de Primària.

Dilluns 25 de febrer, 9:30, 11 i 15:30 h i Dimarts 26 de febrer, 9:30 h  
**TARZAN** - Teatre en anglès. Recomanat per a C. Mitjà de Primària.

Dilluns 4 de març, 9.30 i 11 h i Dimarts 5 de març, 9.30 i 11 h  
**LA RATETA QUÈ ESCOMBRAVA L'ESCALETA** - Teatre musical i Titelles  
Recomanat per a Llar d'infants i Ed. Infantil.

Dilluns 11 de març, 9.30, 11 i 15.30 h i Dimarts 12 de març, 9.30, 11 h  
**LITTLE RED** - Teatre en anglès. Recomanat per a C. Inicial de Primària.

Dilluns 8 d'abril, 12 h  
**LAURA A LA CIUTAT DELS SANTS**

Dilluns 15 d'abril, 9.30 i 11 h i Dimarts 16 d'abril, 9.30 i 11 h  
**THREE LITTLE PIGS** - Teatre en anglès

Dimecres 17 d'abril, 12 h  
**ANTOLOGIA POÈTICA DEL SIGLO XX**

Dilluns 22 d'abril, 11 h  
**CYRANO DE BERGERAC**

Dimarts 30 d'abril, 10 h  
**L'OGRET**

Dimarts 7 de maig, 9.30 i 11 h  
**PIM POM**

Dilluns 13 de maig, 9.30 h  
**PEER GYNT**



hivern '13  
primavera

# Fòrum de l'espectador

Xerrades introductòries als espectacles, converses amb els artistes, tallers, etc. Tot un seguit d'activitats adreçades a tot tipus de públics amb l'objectiu de fomentar el coneixement del fet escènic i, així, gaudir-ne millor, afavorint l'intercanvi d'idees i la participació.





## TROBADES AMB ELS ARTISTES, TAULES RODONES, ASSAJOS OBERTS, etc.

Activitats complementàries de caire social, educatiu, formatiu i/o pedagògic organitzades directament per la Conselleria de Cultura o bé coorganitzades amb d'altres entitats de la ciutat.

Divendres 5 d'abril, en acabar la representació. Teatre Metropol.

### ADREÇA DESCONEGUDA

CONVERSA amb Lluís Homar i Eduard Fernández

Coorganitzat amb: Delegació de Tarragona del Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya.

*Cicle Psiquisme i Teatre*

Dissabte 13 d'abril, 13h aprox. Teatre Tarragona.

### VÍCTOR ULLATE BALLET

CLASSE OBERTA DE LA COMPANYIA I CONVERSA POSTERIOR

En el marc dels Actes del DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA. Amb la col·laboració de: AFDT, Associació per al Foment de la dansa de Tarragona

Dissabte 27 d'abril, en acabar la representació. Teatre Tarragona.

### EL NOM

CONVERSA amb Joel Joan i altres actors de la Companyia

Coorganitzat amb: Delegació de Tarragona del Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya.

*Cicle Psiquisme i Teatre*

Dilluns 29 d'abril a les 20h. Teatre Tarragona.

### LA BANDA DEL SEGLE XX al XXI

Conferència "El Sistema. Un altre món és possible" a càrrec del senyor Jesús Ignacio Pérez Perazzo. El Sistema Nacional d'Orquestres i Cors Juvenils i Infantils de Veneçuela és una obra social de l'estat veneçolà fundat pel Mestre José Antonio Abreu al 1975 per a la sistematització de la instrucció i la pràctica col·lectiva de la música a través de l'orquestra simfònica i el cor com instruments d'organització social i desenvolupament comunitari. És conegut com "El Sistema" i està regit per la Fundació Musical Simón Bolívar. L'any 2008 "El Sistema" va rebre el Premi Príncep d'Astúries de les Arts. El mestre Jesús Ignacio Pérez Perazzo és el director titular de la Banda Simfònica Juvenil Simón Bolívar, agrupació adscrita al Sistema Nacional d'Orquestres i Cors Juvenils i Infantils de Veneçuela. Coorganitzat amb: Banda Unió Musical de Tarragona

Divendres 3 de maig, en acabar la representació. Teatre Tarragona.

### CUBE

CONVERSA amb la Companyia KULBIK

En el marc dels Actes del DIA INTERNACIONAL DE LA DANSA i de la 20ena MOSTRA DE TEATRE JOVE. Amb la col·laboració de: AFDT, Associació per al Foment de la dansa de Tarragona i el Grup de Treball de la Mostra de Teatre Jove

Dissabte 11 de maig, en acabar la representació. Teatre Metropol.

### UNA CIUDAD ENCENDIDA

CONVERSA amb la Companyia Mobile.

En el marc de l'ECLÈCTIC FESTIVAL

Dimecres 15 de maig, 19h. Teatre Metropol.

### A propòsit de la representació de PODER ABSOLUTO

TAULA RODONA: *El poder i les seves implicacions: política i actualitat.* (Participants a determinar)

Coorganitzat amb: Delegació de Tarragona del Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya.

**Cicle Psiquisme i Teatre**

Divendres 17 de maig, en acabar la representació. Teatre Metropol.

### PODER ABSOLUTO

CONVERSA amb Emilio Gutiérrez Caba i Eduard Farelo

Coorganitzat amb: Delegació de Tarragona del Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya.

**Cicle Psiquisme i Teatre**

## PARLEM D'ÒPERA

Els Amics de l'Òpera de Tarragona fomenten el coneixement de l'òpera amb **conferències introductòries** coincidint amb les representacions operístiques del Gran Teatre del Liceu i ara també dels Teatres de Tarragona. Les conferències van a càrrec de **Josep Maria Rota, musicòleg i són d'accés lliure**. Organitza: Amics de l'òpera de Tarragona. Col·labora: Conselleria de Cultura de l'Ajuntament de Tarragona

Dimecres 20 de març, 19.30 h

**ESPECIAL VERDI**, amb motiu del bicentenari del seu naixement

Dimecres, 17 d'abril, 19.30 h  
DAS RHEINGOLD, de Richard Wagner

### A PROPÒSIT DE LA REPRESENTACIÓ DE LA TRAVIATA A TARRAGONA...

Amb el suport de:



Dimecres 29 de maig, 19.30 h. Vestíbul del Metropol  
CONFERÈNCIA INTRODUCTÒRIA A LA TRAVIATA, de Giuseppe Verdi.

*Just abans que s'aixequi el teló...*

Divendres 31 de maig, 20 h, una hora abans de la representació al foyer del Teatre Tarragona  
BREU INTRODUCCIÓ A LA TRAVIATA, resum argumental i descripció de les veus i personatges

Dimecres 19 de juny, 19.30 h  
ESPECIAL RICHARD WAGNER,  
amb motiu del bicentenari del seu naixement



## FÒRUM TEATRE JOVE

Aquesta temporada com activitat complementària als espectacles de la Mostra de Teatre Jove es desenvoluparà una trobada amb les 10 companyies participants un cop finalitzat l'espectacle al bar del teatre.



hivern '13  
primavera

# Altres actes d'entitats

Actes organitzats per diverses entitats de la ciutat

Els Teatres de Tarragona són un espai de trobada en el qual algunes entitats de la ciutat desenvolupen les seves activitats més emblemàtiques i les presenten a la ciutat.

Durant aquesta temporada més de 25 entitats de la ciutat realitzaran els seus actes i espectacles al Metropol i al Tarragona.



# Serveis i informació a l'espectador



Les persones amb mobilitat reduïda tenen espais reservats als teatres. En el moment de comprar les entrades, cal que ho comuniquin al personal de taquilla o bé poden trucar al 977 244 795.

- L'accés del públic comença 30 minuts abans de l'hora dels espectacles.
- Els espectacles començaran puntualment a l'hora anunciada. Per evitar molèsties als espectadors i als artistes, un cop iniciada l'actuació no es permetrà accedir al teatre.
- No es permetrà obtenir enregistraments o gravacions de les obres programades, ni fer fotografies o realitzar filmacions sense autorització expressa.
- Es prega als espectadors que assegurin que el seu telèfon mòbil o altres aparells no emetran senyals acústics que distreguin l'atenció del públic i artistes.
- L'organització es reserva el dret de variar qualsevol programa, sempre que la causa sigui imputable a raons alienes.



hivern '13  
primavera

# Abonaments, descomptes i venda d'entrades

Vols venir al teatre? Ara més fàcil que mai!

## ABONAMENTS:

PERÍODE D'ABONAMENTS:

19, 20 i 21 de febrer: Renovació d'abonaments.

22 i 23 de febrer: Abonaments nous.

MODALITATS D'ABONAMENTS:

ABONAMENT A: 30% de descompte a partir de 9 espectacles

ABONAMENT B: 20% de descompte a partir de 6 espectacles

ABONAMENT JOVE: 50% de descompte a partir de 6 espectacles

## DESCOMPTES:






**t3** PACK-TIQUET 3: 20% de descompte, en qualsevol moment de la Temporada, triant 3 espectacles de l'abonament  
*Gaudeix de + espectacles x - diners!*

NOU

**j** JOVE -25: Del 15% al 50% dependent de l'espectacle  
*Jove, el Teatre també és per a tu!*

NOU

## DESCOMPTES:

-  +65: Fins al 15%
-  Estudiants Escoles de música o dansa: Del 15% al 50% dependent de l'espectacle
-  Grups: Del 15 al 25%
-  TR3SC: 20%
-  Mobilitat reduïda: 15%

Els descomptes només són aplicables a la venda per taquilles  
Alguns espectacles de la programació poden quedar exclosos dels descomptes

## VENDA D'ENTRADES:

INICI VENDA D'ENTRADES: **Dimecres 27 de febrer**, a partir de les 12h  
Horari: De 12 a 14 h i de 18 a 20 h

### PUNTS DE VENDA:

- Taquilles del Metropol. De dijous a divendres de 12 a 14 h i de 18 a 20 h.
- 1 hora abans de cada funció a les taquilles del teatre on es representi.
- LES 24 H A: [www.tarracoticket.cat](http://www.tarracoticket.cat)





hivern '13  
primavera

# El programa en un cop d'ull

dijous <b>07</b> març 21 h	<b>Cyrano de Bergerac</b> Versió catalana i direcció: Roger Peña Amb: Pere Arquillué, Maria Betriu, Bernat Quintana, Ramon Vila, Jordi Figueras, Isaac Morera, Babau Cham, Pau Vinyals, Andrea Portella, Erma Arquillué.  TEATRE TARRAGONA	 TEATRE
dिवendres <b>15</b> març 21.30 h	<b>No et vesteixis per sopar</b> Versió catalana i direcció: Roger Peña Amb: Mingo Rafals, Àngels Bassas, Jordi Díaz, Mònica Claenzel, Marta Valverde, Oscar Kapoya  TEATRE TARRAGONA	 NOVA FUNCIÓ 18:30 TEATRE
dissabte <b>16</b> març 18 h	<b>Mag Lari</b> <i>Somriures i Màgia</i> Idea, guió i direcció: Josep Maria Lari Actor i regidor: Pol Quintana  TEATRE TARRAGONA	 MÀGIA
dिवendres <b>22</b> març 21 h	<b>Passió segons Sant Joan</b> <i>de Johan Sebastian Bach</i> Direcció: Xavier Puig Amb l'Orquestra Simfònica del Vallès i Cor Ciutat de Tarragona  TEATRE TARRAGONA	 MÚSICA
dissabte <b>23</b> març 20 h	<b>Sant Andreu Jazz Band</b> & TGN BIG BAND amb Jordi LP Direcció: Joan Chamorro  TEATRE TARRAGONA	 MÚSICA



divendres  
**05**  
 divendres i dilluns  
 21.30 h

**Adreça desconeguda**  
 Direcció: Lluís Homar  
 Amb: Lluís Homar i Eduard Fernández

TEATRE METROPOL

Fòrum de l'Espectador

TEATRE



dissabte  
**13**  
 abril  
 21.30 h

**Victor Ullate Ballet**  
*Nexo Y Jaleos*  
 Direcció: Victor Ullate  
 Direcció adjunta: Eduardo Lao

TEATRE TARRAGONA

Fòrum de l'Espectador

DANSA



dissabte  
**20**  
 abril  
 21.30 h

**Pitingo**  
*De tú a tú*  
 Amb: Pitingo i Juan Carmona

TEATRE TARRAGONA

Presentat per SEZ

MÚSICA



diumenge  
**21**  
 abril  
 18 h

**El Capità Popocatepetl**  
*Una cantata de Manel Camp*  
 Direcció musical: Josep Prats  
 Amb: Diversos cors de la demarcació de Tarragona i la Banda Juvenil Unió Musical de Tarragona

TEATRE TARRAGONA

MÚSICA



divendres i dissabte  
**26 i 27**  
 abril  
 21.30 h

**El Nom**  
 Direcció: Joel Joan  
 Amb: Joel Joan, Lluís Villanueva, Xavi Mira, Sandra Monclús i Mireia Pifarre

TEATRE TARRAGONA

Fòrum de l'Espectador

TEATRE

**2 DIES**





hivern '13  
primavera

# El programa en un cop d'ull

dissabte <b>27</b> abril 18 h	<b>Raspall</b> <i>de Pere Calders</i> Companyia Teatre NU 	 TEATRE 
divendres <b>03</b> maig 21.30 h	<b>Cube</b> <i>Kulbik Dance Comapny</i> Direcció: Kanga Valls 	 DANSA 
dissabte <b>04</b> maig 21.30 h	<b>Joan Reig &amp; Refugi</b> +Acte de lliurament dels Premis Literaris Ciutat de Tarragona <i>Viatge a Ítaca, de Lluís Llach</i> 	MÚSICA 
diuenge <b>05</b> maig 19 h	<b>La banda del segle XX al XXI</b> <i>De Holst a Johan de Meij</i> Direcció: Mestre José Ignacio Pérez Perazzo Amb: Diverses bandes de la demarcació 	MÚSICA 
dissabte <b>11</b> maig 21.30 h	<b>Una ciudad encendida</b> <i>Cia. Danza Mobile</i> Director i Autor: Fernando Lima 	 MÚSICA 

divendres  
**17**  
maig  
21.30 h

**Poder absoluto**  
Direcció: Roger Peña Carulla  
Amb: Emilio Gutiérrez Caba i Eduard Forelo

 **TEATRE METROPOL**  **Forum de l'Espectador** **TEATRE**



divendres  
**24**  
maig  
21.30 h

**Monsieur Bovary**  
*Atanor Theatre*  
Guió i direcció: Antonio Marza  
Amb: Maria Comes, Antonio Marza, Ana Sempere, Maria del Mar Perera i Elena Lloà

 **TEATRE METROPOL** **ESTRENA ABSOLUTA** **DANSA/TEATRE**



divendres  
**31**  
maig  
21 h

**La Traviata**  
*De Giuseppe verdi*  
Cor Amics de l'Òpera de Sabadell. Orquestra Simfònica del Vallès  
Amb: Àngel Odena

Amb el suport de:  **FUNDACIÓ PRINCESA MÚSCIA CATALANA**

 **TEATRE TARRAGONA**  **Forum de l'Espectador**  **operacatalunya**  **Amics de l'Òpera de Sabadell** **ÒPERA**



divendres  
**07**  
juny  
21.30 h


**Santi Millán Live!**  
*amb Santi Millán*


 **TEATRE TARRAGONA** **TEATRE/HUMOR**



dissabte  
**15**  
juny  
21.30 h

**Gossos**  
*Presentació nou disc*  
Amb: Natxo Tarrés, Oriol Farré, Juanjo Muñoz, Roger Farré i Santi Serratosa

 **TEATRE TARRAGONA** **MÚSICA**





# TEATRES DE TARRAGONA



Patrocina



Amb el suport de



Mitjans col·laboradors



Amb la col·laboració de



Membre de



DL 160-2013